

# Resume

**Laxmi Prasad Khatiwada**

Personal Detail

## Office Address

Nepal Telecom

Power Dept Chauni

Kathmandu Nepal

Ph: +97714219043 Mob: +9779751099847

[lkhatiwada@gmail.com](mailto:lkhatiwada@gmail.com), [lp.khatiwada@ntc.net.np](mailto:lp.khatiwada@ntc.net.np), [lkhatiwada@gmail.com](mailto:lkhatiwada@gmail.com)

## Home

Biratnagar - 4

Puspalal chowk

Morang, Biratnagar

## AREAS OF INTEREST

Natural Language Processing, Machine Translation, Lexical functional grammar, Dependency Grammar, Historical linguistics and Artificial Intelligence.

Intelligence.

## EDUCATION

PhD : (Running, Internal evaluation completed) Linguistic aspects in machine translation, Central Department of Linguistics T.U. Nepal.

Masters: Nepali Language and linguistics 1989-1991 Tribhubann University, T.U. Nepal.

Bachelor: Economics, English, Nepali 1986-1988 Tribhubann University, T.U. Nepal.

Intermediate: Economics, English Nepali, Culture 1984-1986 Tribhubann University, T.U. Nepal.

General Secondary Eng, Eco, Math, Sanskrit, Education 1978-1981

Secondary School Board of HMG/Nepal

## **LANGUAGES**

1. Sanskrit (can understand written text)
2. Hindi (fluent)
3. English (Fluent)
4. Nepali (Native)

## **COMPUTER SKILLS:**

Languages: Proficient IN Basic, C++, Java

Operating Systems: Linux, Windows XP, & 7

## **TRAINING AND PARTICIPATIONS**

1. 6 –14 march 2007 ADD-2 Thailand, School of morpho-syntactic analysis, Thai Computational Laboratory, Thailand, Presented a paper on  
“Paninian aspect of grammar computing in relation to Nepali context”
2. 19 November 2006 to January 16, 2007, Hyderabad, India NAST-INSA scientists exchange program, Language Technology Resource Center,  
International Institute of Information Technology, Hyderabad, India,
3. 21 Aug -01 Sep 2006 ADD-1, Thailand, School of Introduction to natural language processing, Thai Computational Laboratory, Thailand
4. Sep 20-21 2007, Kathmandu, Nepal National standardization training Jointly organized by NLIT under HLCIT Government of Nepal and CICC Japan Presented a paper titled  
“Standardization issues in Localization” on training session.
5. June 19 – 24 2005 Cambodia PAN Localization training, Siam Reap,  
Cambodia Localization Training on “From Localization to Language processing” Organization by PAN localization partner in Asia .

6. Sep 17 – 18, 2004 Kathmandu, Nepal National Standardization Training, Kathmandu Nepal Jointly organized by NLIT under HLCIT Government of Nepal and CICC Japan
7. 29-08-1983 to 31-02-1984, Biratnagar, Nepal Basic computer software application Pearl computer PIC, Biratnagar, Nepal
8. 07-01-1982 to 16-07-1982 Kathmandu, Nepal Basic Telecommunication Techniciation Nepal Telecommunication Corporation, Telecommunication Training center, Kathmandu, Nepal

## **WORK EXPERIENCE**

1. Lecturer , Kahmandu, Nepal From 04 Aug 2007 till date. Koteswar Multiple Campus (Under Tribhuwan University) Koteswar -35, Koteswar, Nepal
2. Linguist, From 01 march 2004 to 15 April 2008  
 PAN Localization Nepali computing project Madan Puraskar Pustakalaya Kathmandu, Nepal, Major responsibility performed in this period.  
  
 Coordinating translation issues for Nepali language operating environment "Nepalinux" (Debian based Nepali Linux operating system) Building Nepali character set, collation sequence for Nepali input system for Nepalinux (Later HLCIT (High level Commission for Information Technology Govt of Nepal) approved it as National standard)  
  
 Representation from MPP (Madan Puraskar Pustakalaya) to NLIT (Nepali language in information Technology steering committee under HLCIT Govt of Nepal in NLIT as a team work, we made a locale for Nepali and HLCIT approved it as national standard locale for Nepal, which is used by both windows 2000 XP Win 7 and Nepalinux (Nepali OS system).
3. Nov 18, 2002 to 29 Feb 2004, Kahmandu, Nepal Teaching assistant, Computer applicatios, School of Applied Human Science (SAHAS) The theme of the course is 'Application of computer for human life'
4. Before 2002 --2 years executive editor "Nawa Sanchar" a Nepali national monthly magazine, Kathmandu, Nepal

5. 10 years as a Telecommunication technician in Nepal Telecommunication Corporation, Biratnagar, Nepal
5. 7 years, as a Telecommunication supervisor in Nepal Telecommunication Corporation Kathmandu, Nepal
6. 5 years, as an Administration Officer in Nepal Telecom Company Ltd. Kathmandu, Nepal
7. 9 years experience of freelance translation, Language pair – English>Nepali language pair
8. Onair translation, 2008/01/21 to 2008/01/25 [Foreign and Commonwealth Office UK, training on “Diversity and Inclusion”]: Translator, interpreter as well facilitator for British Embassy Kathmandu, Nepal

Beside this earned experiences in contemporary Journalism and Copywriting etc.